



## ĐỂ ĐÁP ỨNG NHỮNG KHIẾU NẠI VỀ LẠM DỤNG TÌNH DỤC

Giáo phận Orange luôn đáp ứng nghiêm chỉnh những khiếu nại về lạm dụng tình dục. Giáo phận đối phó với những vụ cáo và đáp ứng một cách nhanh chóng, tường tận, và kín đáo với lòng nhân bản và thận trọng cân nhắc đối với mọi người liên hệ.

- Một người có thể khiếu nại về một linh mục, một phó tế, một tu sĩ hiện đang làm việc cho Giáo phận, một nhân viên hay giáo chức trường Công giáo, hoặc một nhân viên của Giáo phận bằng cách gọi số 1-800-364-3064.
- Mọi trường hợp khiếu nại sẽ do Văn phòng Đặc trách Mục vụ (Assistance Ministry) trả lời và giúp người khiếu nại tiếp xúc với người có thẩm quyền liên hệ.
- Một người muốn khiếu nại về một linh mục của Giáo phận, một linh mục thuộc Dòng tu hay một Phó tế cũng có thể gọi cho Giám Đốc Văn phòng Đặc trách Giáo sĩ (Director of Clergy Personnel) ở số (714) 282-3108, hoặc trong trường hợp khiếu nại về một nhân viên của Giáo phận, một người làm việc tình nguyện, một nam tu sĩ hay một nữ tu hiện đang làm việc cho Giáo phận bằng cách gọi cho Giám Đốc Văn phòng Nhân viên ở số (714) 282-3023 hoặc viết thư cho Giám Đốc Văn phòng Đặc trách Giáo sĩ (khi liên quan đến giáo sĩ) hoặc cho Giám Đốc Văn phòng Nhân viên (khi liên quan đến nhân viên thường, tu sĩ hoặc những người làm việc tình nguyện). Địa chỉ để gửi thư:

Diocese of Orange Pastoral Center  
13280 Chapman Ave.  
Garden Grove, CA 92840

- Những khiếu nại liên quan đến các giáo sĩ/tu sĩ thuộc các Dòng tu hiện đang làm việc cho Giáo phận thường được chuyển cho các Bề trên hoặc các Tỉnh Dòng liên hệ.

- Những khiếu nại đến nhân xứ hoặc làm việc tình nguyện có thể được gửi cho phó ở giáo xứ hoặc gửi thẳng Văn phòng Giáo phận

**Số điện thoại khiếu nại miễn phí  
1-800-364-3064**

nại liên quan nhân viên các giáo xứ, Cha xứ, Cha liên hệ hoặc có thể gửi cho Giám Đốc Nhân viên của Orange.

